

**WSZYSCY UCZESTNICY POSTĘPOWANIA
ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIE NR 14-18**

Dotyczy zadania pn.: "Budowa boiska piłkarskiego przy ul. Lipowej w Opolu Lubelskim" ogłoszonego w BZP w dniu 18.06.2020 r. pod numerem 552207-N-2020.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r., poz. 1843) Zamawiający informuje, że w dniu 07.07.2020 r. wpłynęły do Zamawiającego zapytania nr 14 i 15; w dniu 09.07.2020 r. zapytania nr 16 i 17 oraz w dniu 10.07.2020 r. zapytanie nr 18 do treści SIWZ. Poniżej treść zapytań oraz odpowiedzi:

Zapytanie nr 14, 15

W nawiązaniu do odpowiedzi z dnia 3 lipca informujemy, że Zamawiający nie przestrzega Prawa Zamówień Publicznych, gdyż świadomie ogranicza konkurencyjność w przetargu. Zgodnie z art. 7 ust. 1 ustawy PZP Zamawiający ma obowiązek przygotowania i przeprowadzenia postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców. Natomiast Zamawiający w wyraźny sposób ogranicza dostęp do ww. postępowania przetargowego. W dalszym ciągu istnieje możliwość zaoferowania trawy firm Dywilan lub Polytan, ale tylko przez jednego wykonawcę! Prosimy, aby Zamawiający analizował pytania ze zrozumieniem, a nie tylko sugerował się chęcią wybudowania boiska z konkretną trawą. Na merytoryczne pytania, poparte dokumentami z niezależnych instytutów jak np. Instytut Sportu, Zamawiający bez logicznego uzasadnienia i wykazania chęci zrozumienia pytań o dopuszczenie traw o parametrach sportowych spełniających założenia FIFA produkowanych przez europejskich liderów rynku traw syntetycznych odpowiada, że nie zgadza się na żadne zmiany. Przy czym zmiany proponowane przez wykonawców nie byłyby ze szkodą dla Zamawiającego, gdyż parametry proponowane przez oferentów nie mają na celu pogorszenia parametrów użytkowych boiska, tylko poszerzenie konkurencyjności. Prosimy o odpowiedź, czy wobec powyższego Zamawiający wyrazi zgodę na zastosowanie trawy o parametrach:

1. Metoda produkcji : tuftowana,
2. Skład włókna 100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : 45 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu) ok
5. Grubość włókna min 370 mikronów
6. Ciężar włókna (dtex) min 13300
7. Ilość pęczków na m 2 min 9580
8. Ilość włókien na m 2 min 134.120
9. Podkład : lateks
10. Kolor min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu min. 78 N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu min. 111N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m 2 min 2336 g

Oferowany system nawierzchni (trawa, granulat EPDM z recyklingu) posiada komplet dokumentów wymaganych przez Zamawiającego. Mając na uwadze interes Zamawiającego prosimy o zaakceptowanie zaproponowanego systemu.

Zapytanie nr 16

Występuję w imieniu producenta traw, który posiada najwyższy status producenta preferowanego przez FIFA, na świecie dostarczyliśmy trawy syntetyczne na ponad 300 boisk pełnowymiarowych, które były certyfikowane na poziomy Quality i Quality Pro, jesteśmy światowym liderem produkcji traw syntetycznych. Lista obiektów boisk pełnowymiarowych wykonanych przez nasze autoryzowane firmy wykonawcze w Polsce jak i na świecie jest bardzo bogata i imponuje ilością i jakością obiektów na, których zainstalowano nasze produkty (w załączeniu).

Poprzez ograniczenie przetargu do 2 wariantów opisanych w oparciu o parametry techniczne tylko 2 producentów, nie jesteśmy w stanie spełnić wymogów Zamawiającego, dlatego też proponujemy rozwiązanie równoważne, które umożliwi Zamawiającemu otrzymanie rozwiązania spełniającego wszystkie założenia sportowe i wytrzymałościowe oraz dodatkowo rozszerzy konkurencyjność w przetargu. Nasze produkty spełniają wszystkie wymogi FIFA Quality Programme for Football Turf (edycja 2015), na który to dokument powołuje się Zamawiający.

W ostatnim czasie zwróciło się do nas ok. 10 firm wykonawczych z Polski, które zamierzały wystartować w przetargu "Budowa boiska piłkarskiego przy ul. Lipowej w Opolu Lubelskim IPR.271.6.2020". Niestety nie mogą one przystąpić do postępowaniu przetargowego, gdyż nie mają możliwości zaferowania produktów wyspecyfikowanych przez Zamawiającego tj. produktu firmy Dywilan i Polytan. Zamawiający może nie mieć świadomości tego, że jest utrudniona konkurencyjność przy obecnych zapisach SIWZ, dlatego zwracamy się z uprzejmą prośbą o dopuszczenie parametrów jak niżej (istotnym jest, że posiadamy komplet dokumentów wymaganych przez Zamawiającego). Prosimy o zwrócenie uwagi, że podkład lateksowy może być dużo lepszym rozwiązaniem niż podkład poliuretanowy. Zadaniem obu podkładów jest zagwarantowanie parametru wytrzymałości włókna na wrywanie. Zamawiający wymaga trawy syntetycznej tylko z podkładem poliuretanowym i dla tego podkładu wymaga „wytrzymałości na wrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 55 N dla wariantu 1 lub min 70N dla wariantu 2. Natomiast wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu dla podkładu lateksowego w przypadku naszego produktu wynosi 78 N.



Poniżej wariant 1 opisany przez Zamawiającego:

WARIANT 1

1. Metoda produkcji : tuftowana,
2. Skład włókna –100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : min. 45 mm, max 50 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna – włókno monofilowe (100%) z symetrycznie wtopionym rdzeniem wzmacniającym lub włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu)
5. Grubość włókna – min. 370 μ m
6. Ciężar włókna (dtex) – min. 13 000
7. Ilość pęczków na m² – min. 11 500
8. Ilość włókien na m² – min. 140 000
9. Podkład : poliuretanowy (nie dopuszcza się traw na podkładzie z lateksu styradiano-butadianowego)
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 55 N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu – min. 200N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2 700 g

i dla porównania wariant trawy przez nas proponowany:

1. Metoda produkcji : tuftowana,
2. Skład włókna –100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : min. 45 mm, max 50 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna – włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu)
5. Grubość włókna – min. 370 μ m
6. Ciężar włókna (dtex) – min. 13 300
7. Ilość pęczków na m² – min. 9500
8. Ilość włókien na m² – min. 134 000
9. Podkład : lateksowy
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 78 N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu – min. 111N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2300 g

Różnice są tak znikome, że nie ma żadnego uzasadnienia technicznego, aby twierdzić, że nie jest to rozwiązanie równoważne.

Prosimy o odpowiedź, czy wobec powyższego Zamawiający wyrazi zgodę na zastosowanie trawy o parametrach:



1. Metoda produkcji : tuftowana,
2. Skład włókna –100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : 45 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna – włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu) ok
5. Grubość włókna – min 370 mikronów
6. Ciężar włókna (dtex) – min 13300
7. Ilość pęczków na m² – min 9580
8. Ilość włókien na m² – min 134.120
9. Podkład : lateks
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 78N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu – min. 111N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min 2336 g

Zapytanie nr 17

W odniesieniu do odpowiedzi z dnia 3 lipca 2020 roku, uprzejmie informujemy, że zamawiający ogranicza konkurencyjność w postępowaniu przetargowym „Budowa boiska piłkarskiego przy ul. Lipowej w Opolu Lubelskim IPR.271.6.2020”, gdyż ewidentnie dopuścił tylko dwa produkty. Jeden firmy Dywilan i drugi firmy Polytan, co można stwierdzić po analizie rynku sportowego traw syntetycznych.

Takie działanie na pewno jest nieświadome ze strony Zamawiającego i dlatego prosimy o dopuszczenie wariantu 3 do ww. przetargu.

Prosimy o dopuszczenie 3 wariantów (wariant do wyboru przez Wykonawcę):

1. Podkład elastyczny, prefabrykowany gr. 10mm,
2. Trawa syntetyczna wraz z wklejonymi liniami boiska,
3. Wypełnienie systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego laboratorium w skład którego wchodzi piasek kwarcowy i granulaty gumowy EPDM z recyklingu

Nawierzchnia syntetyczna boiska

WARIANT 1

1. Metoda produkcji : tuftowana,
2. Skład włókna –100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : min. 45 mm, max 50 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna – włókno monofilowe (100%) z symetrycznie wtopionym rdzeniem wzmacniającym lub włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu)
5. Grubość włókna – min. 370 µm
6. Ciężar włókna (dtex) – min. 13 000
7. Ilość pęczków na m² – min. 11 500
8. Ilość włókien na m² – min. 140 000
9. Podkład : poliuretanowy (nie dopuszcza się traw na podkładzie z lateksu styradiano- butadianowego)
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 55 N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu – min. 200N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2 700 g

WARIANT 2

1. Metoda produkcji: tkanie, podkład tkany razem z włóknami runa w tym samym czasie, na tym samym krośnie.
2. Skład włókna : 100 % Polietylenowe

3. Wysokość włókna ponad podkładem : min. 45 mm, max 50 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna
 - a) PIERWSZE WŁÓKNO - monofilowe proste z rdzeniem wzmacniającym o przekroju diamentu w ilości 50%
 - b) DRUGIE WŁÓKNO - monofilowe proste z rdzeniem wzmacniającym w kształcie 2 C w ilości 25%
 - c) TRZECIE WŁÓKNO – monofilowe proste o przekroju diamentu w ilości 25%
5. Grubość włókna
 - a) PIERWSZE WŁÓKNO – min. 460 μm
 - b) DRUGIE WŁÓKNO – min. 360 μm
 - c) TRZECIE WŁÓKNO – min. 360 μm
6. Ciężar włókna (dtex) – min 13 000
7. Ilość pęczków na m² – min. 10.000
8. Ilość włókien na m² – min. 120 000
9. Podkład trawy : w całości wykonana z PE (polietylen) i PP (polipropylen), (nie dopuszcza się traw na podkładzie z lateksu styradiano-butadianowego)
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 6 000 mm/h
12. Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy po starzeniu wodą – min. 70 N
13. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2 370 g

WARIANT 3:

1. Metoda produkcji : tuftowana,
2. Skład włókna –100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : min. 45 mm, max 50 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna – włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu)
5. Grubość włókna – min. 370 μm
6. Ciężar włókna (dtex) – min. 13 300
7. Ilość pęczków na m² – min. 9500
8. Ilość włókien na m² – min. 134 000
9. Podkład : lateksowy
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 78 N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu – min. 111N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2300 g

W celu weryfikacji jakości oferowanego produktu oraz wymaganych cech i parametrów nawierzchni od Wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najwyższej ocenioną wymagane będą n/w dokumenty :

- a) autoryzacja producenta nawierzchni wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac wraz z gwarancją producenta (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji)
- b) karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji),
- c) aktualny atest PZH dla trawy syntetycznej
- d) aktualny atest PZH dla granulatu EPDM z recyklingu
- e) aktualny atest PZH dla maty prefabrykowanej
- f) kompletny raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat), dotyczący oferowanej nawierzchni, maty prefabrykowanej i wypełnienia EPDM

z recyklingu, potwierdzający zgodność systemu z FIFA Quality Programme for Football Turf (według manual 2015) dla poziomu Quality Pro i Quality oraz potwierdzający minimalne parametry oferowanej trawy syntetycznej określone przez Zamawiającego

g) kompletny raport z badań na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 w celu potwierdzenia pozostałych cech funkcjonalnych systemu nawierzchni, poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,

h) badanie potwierdzające, że nawierzchnia wraz z wypełnieniem spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1+A1:2010 dla materiałów podłogowych klasy min Cfl-s1

Zapytanie nr 18

W dniu 03.07.2020 na stronie internetowej Zamawiającego ukazały się odpowiedzi, które tak na prawdę nie wnoszą nic nowego do zapisów dotyczących parametrów technicznych trawy syntetycznej i nadal Zamawiający dopuszcza tylko dwa produkty : tj. firmy Polytan GmbH i Dywilan S.A. Nie ma innych producentów oprócz wyżej wymienionych, spełniających parametry i dokumenty opisane przez Zamawiającego.

Wszystkie kryteria są w taki sposób opisane, że w sposób istotny ograniczają konkurencję i jednocześnie zapisy te wpływają na koszt wytworzenia takiego produktu. To z kolei stoi w sprzeczności z zasadą racjonalnego wydawania środków publicznych przez zamawiającego, który ma obowiązek poszukiwania rozwiązań dających maksymalnie wysoką jakość przy konieczności poniesienia możliwie niskich nakładów finansowych na realizację zamówienia publicznego. Natomiast przy zaproponowanych przez Zamawiającego w niniejszym postępowaniu zapisach, cena całego przedsięwzięcia będzie większa, bo dwaj dostawcy posiadający sztuczną trawę spełniającą wymagania niniejszego przetargu, nie mając konkurencji na rynku będą dowolnie dyktowali cenę.

Zgodnie z zasadami opisywania przedmiotu zamówienia, sprecyzowanymi przez ustawodawcę w art. 29 ustawy Pzp, przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję. Obowiązkiem i uprawnieniem Zamawiającego jest opisanie przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami opisanymi w art. 29 ustawy oraz w zakresie, w którym Zamawiający uzna to za zasadne i da temu wyraz w treści ogłoszenia oraz SIWZ jednakże nie może dokonać opisu przedmiotu (

zamówienia przy uwzględnieniu urządzenia określonej klasy oferowanego przez określonego wykonawcę, gdyż takie działanie stanowiłoby naruszenie art. 7 ust. 1 oraz art. 29 ust. 2 ustawy. Istotne jest, aby przedmiot zamówienia został opisany w sposób nie ograniczający uczciwej konkurencji. Oznacza to konieczność eliminacji z opisu przedmiotu zamówienia wszelkich sformułowań, które mogłyby wskazywać konkretnego wykonawcę, bądź które eliminowałyby konkretnych wykonawców, uniemożliwiając im złożenie ofert lub powodowałyby sytuację, w której jeden z zainteresowanych wykonawców byłby bardziej uprzywilejowany od pozostałych. Działaniem wbrew zasadzie uczciwej konkurencji jest na tyle rygorystyczne określenie wymagań, jakie powinien spełnić przedmiot zamówienia, że nie jest to uzasadnione obiektywnymi potrzebami Zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg potencjalnych wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia, (tak też wyrok KIO z 21 września 2010 roku sygn. akt KIO 1954/10, wyrok KIO z 7 października 2010 roku sygn. akt KIO 2053/10).

Mając powyższe na uwadze, prosimy o dopuszczenie parametrów trawy, która będzie spełniała wymóg wysokich parametrów technicznych i dużej wytrzymałości włókna przy intensywnym użytkowaniu tj.:

1. Metoda produkcji : tuftowana, 2. Skład włókna –100% polietylen (PE),
3. Wysokość włókna ponad podkładem : min. 45 mm, max 50 mm
4. Rodzaj i przekrój włókna – włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu)
5. Grubość włókna – min. 370 μ m
6. Ciężar włókna (dtex) – min. 13 300
7. Ilość pęczków na m² – min. 9500
8. Ilość włókien na m² – min. 134 000
9. Podkład : lateksowy
10. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
11. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – min. 2000 mm/h
12. Wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy przed i po starzeniu – min. 78 N
13. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami przed i po starzeniu – min. 111N/100mm
14. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2300 g
15. trawa ma być zamontowana na macie jak niżej:
 - podkład elastyczny, prefabrykowany gr. 10mm, - trawa syntetyczna wraz z wklejonymi liniami boiska,
 - wypełnienie systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego laboratorium w skład którego wchodzi piasek kwarcowy i granuląt gumowy EPDM z recyklingu

Odpowiedz na pytanie 14-18

Informujemy, że Zamawiający podtrzymuje swoje stanowisko i nie dopuszcza trawy syntetycznej o podanych parametrach technicznych na podkładzie lateksowym.

Zamawiający w niniejszym postępowaniu zachował uczciwą konkurencję ponieważ jest w posiadaniu dokumentów potwierdzających spełnienie postawionych wymagań przez kilku różnych producentów traw syntetycznych.

Informujemy ponadto, że na rynku dostępne są trawy na podkładzie poliuretanowym/polipropylenowym/polietylenowym wielu producentów.

Informuję, że powyższa informacja staje się integralną częścią SIWZ i będzie wiążąca przy składaniu ofert.

W związku z powyższym nie przewiduje się przesunięcia terminu składania ofert.

BURMISTRZ
mgr inż. Sławomir Plis



